

SOSIALURIN

Prentsmiðjan á Heygsbreyt

tlf. 1820

Tórshavn

Blaðstjórn:

Torfinn Smith (ábyrgd)

Hanna Lisberg

Eitt forpestað fólk

AÐRASTAÐNI í blaðnum hava vit í dag grein um viðurskiptini úti í Havnadali og um tað ruskstøð sum forpestar hetta annars natúrvakra økið. Onkur vil kanska halda, at tað er altíð lætt at vera eftirlókur og vita hvussu tað ikki eigur at vera gjørt, tá skaðin longu er hendur, men hetta er ikki heilt beint, av tí at vit her í blaðnum ávarðaðu ímóti at seta ruskstøðina har úti og vístu á hví.

Í HESUM sambandi kann eisini verða trivið í okkurt annað hesum viðvíkjandi. Býráðið fór herfyri undir eina kampagnu »Havnin skal skína«, og var tað sjálvandi eitt frálíkt tiltak. Í støðum er Havnin eisini vorðin vakrari, men tað er tó ikki nóg mikið at fáa sópa rusk av gøtunum. Eitt annað sum onnur lond hava nýtt almikið av peningi til er, at mótarbeida dálking av luftini, men her hjá okkum verður einki gjørt fyri tað. Havnadalur er longu forpestaður, býurin verður hvønn dag forpestaður av bilum, serliga teir stóru og osandi diesellastbilarnir, og stinkandi lastir av silda- ella fiskaslógvi er til tíðir ALT hetta er ikki annað enn óskil, sum kann og eigur at verða rettað sum skjótast. Um hetta kostar nakað av peningi gerst ikki við, og hartil høvdu borgararnir fegnir latið nakrar krónur afturat, fyri at sloppið undan einum forpestaðum býi. at síggja koyrandi gjøgnum býin.



Sparikistilin »LUNDIN« er komin.

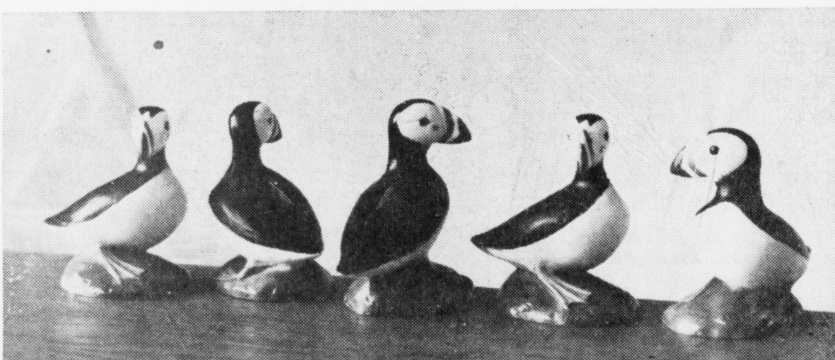
Í samarbeiði við listamannin Sigmund Petersen hevur bankin latið gjørt henda sparikistil.

BØRNINI eru framtíðin,
gevið teimum ein LUNDA og eina
bankabók í

OKKARA BANKA

sum letur landsins hægstu innlánsrentu:

8 % p. a. við 12 mánaða uppsøgn
6 % p. a. — 6 — —
5 % p. a. — 3 — —
4 % p. a. — vanligum treytum



SJÓVINNUBANKIN

- mín banki

		Telefon 1225 Telex 21
--	--	--------------------------------

Skip	Úr København	Úr Aalborg	Úr Halmstad	Úr Leith	I Føroyum
Norðvíkingur	18.6.	16.6.	17.6.		22.6.
BLIKUR	26.6.	24.6.			29.6.
Norðvíkingur	2.7.	30.6.	1.7.		6.7.
BELLATRIX				6.7.	9.7.
BLIKUR	10.7.	7.7.			13.7.
Norðvíkingur	16.7.	14.7.	15.7.		20.7.

BELLATRIX ferur í Delfzijl 1. juli.

PF SKIPAFELAGIÐ FØROYAR

Jóansøkan í Vági

verður hildin hin 27. og 28. juni. Luttakarar til kapp-
róður, renning og svimjing biðjast siga frá í seinasta
lagi ónsdagin hin 24. juni kl. 12.

Ríngið til tlf. 11 í Vági.

JÓANSØKUNEVDIN



Skrivstovupláss

OKKARA BANKI

søkir eftir skrivstovufólki millum 20—30 ár, sum
hava verið á skrivstovu í nøkur ár, og sum hava hug
til bankaarbeiði.

SJÓVINNUBANKIN



Tað kunngerst fyri ætt og vin-
um at keri maður, pápi og abbi
okkara

OLUF KRUSE

(ættaður av Eiði)

andaðist 18.6. 1970 á Lands-
sjúkrahúsinum.

Fyri tey avvarðandi.

Ellsabeth og børnini.

Hjartaliga takka vit tykkum
øllum sum hesar okkara lagnu-
tungu dagar veittu hjálp og sam-
kenslu, tá ið elskaði sonur og
beiggi

SÁMAL PETUR

andaðist og fór til gravar.
Tøkk fyri blómur og kransar og
hjáttans tøkk fái tit øll, sum
stóðu á grovini.

Elsa og Hanus

Oslo, Jógvan, Gunnar
og Hóraldur.

Dagbókin

GUDSTÆNASTUR

Í morgin, 4. sunnudag eftir trini-
tatis prædikar í Havnar kirkju
Brimnes, prestur, skriftarmál kl.
10.40; — Kj. Mørkøre á Leiti kl.
12, altargongd og kl. 6 í Hovi; —
Jóhan Weihe í Hvalba; — J. Fol-
lend á Glyvrum kl. 11.

Í Suðuroyar sunnara prestagjalði
gongur talvan fyri »Breyð til
Heimine».